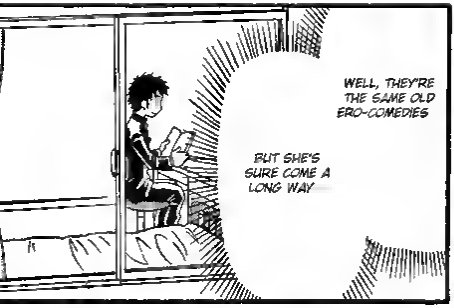
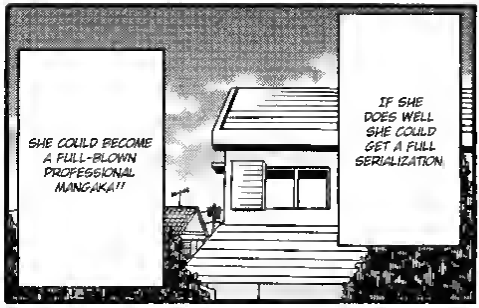
GOING UNDERGROUND
IT'S BEEN HALF A YEAR SINCE MY SISTER MADE HER DEBUT AS A MANGAKA...
YATTAA!!
AND SHE'S FINALLY GOT A SHORT-TERM SERIALIZATION!!
ANE-COMI KAZUROU INOUE


WELL, THEY'RE THE SAME OLD ERO-COMEDIES
BUT SHE'S SURE COME A LONG WAY


SHE COULD BECOME A FULL-BLOWN PROFESSIONAL MANGAKA!!
IF SHE DOES WELL SHE COULD GET A FULL SERIALIZATION

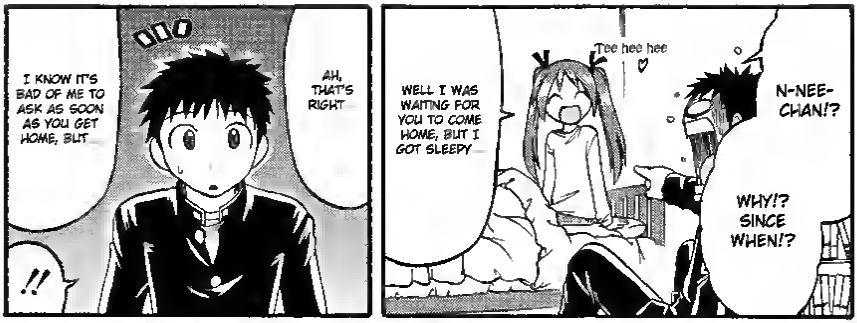
BECAUSE HER HAPPINESS IS MY HAPPINESS.

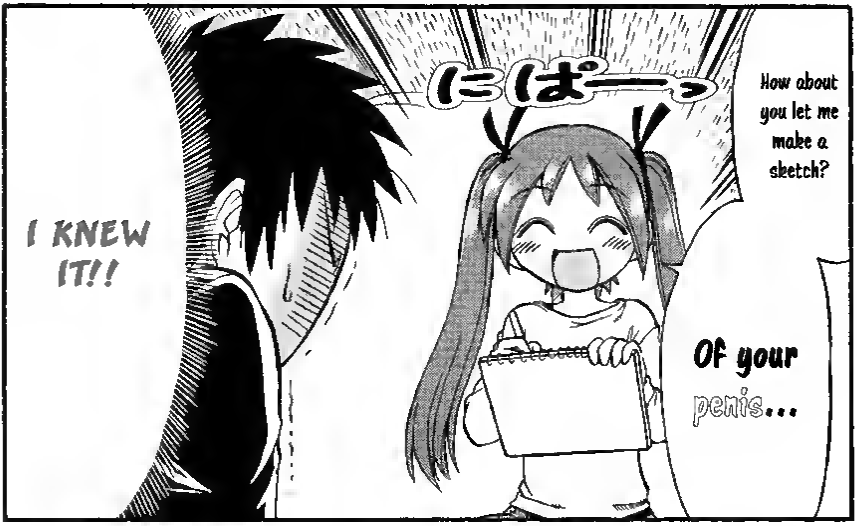
BUT IF IT HELPS HER REACH HER DREAM, IT'S FINE...
AH!
I'VE MADE A LOT OF PAINFUL MEMORIES FOR THE SAKE OF HER MANGA...

WHAT IS MAKINO GOING TO DO WITH THE "CONTROLLED BY RUKI'S MAGIC" ANGEL HARUKA...!?

……
HUH?
W-WHAT A TURN OF EVENTS…
WAIT WHAT DO THEY MEAN BY THAT?
ピーッ
ガッシャ
ガッシャ
D-DON'T TELL ME…
ニャーーッ
DON'T TELL ME!!
gasp
moving around
カッ
I HOPE I'M WRONG BUT…
IF THAT MEANS WHAT I THINK IT MEANS…
ばっ

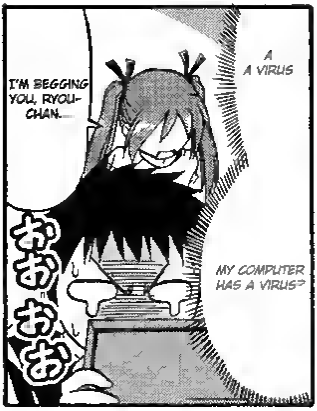
bwahh
hhhhhhhh
Welcome back, Ryou-chan♡
AH...
FROM BETWEEN HIS LEGS HIS SISTER APPEARS!?
ぐしぐし
ちょいエロ漫画家の姉とガチガチの童貞弟のコメディ!!
純愛!?
あねコミ
井上和郎
3作目「エッチスケッチワンタッチ」


I KNOW IT'S BAD OF ME TO ASK AS SOON AS YOU GET HOME, BUT...
AH, THAT'S RIGHT...
!!
Tee hee hee
♡
WELL I WAS WAITING FOR YOU TO COME HOME, BUT I GOT SLEEPY...
N-NEE-CHAN!?
WHY!? SINCE WHEN!?


I KNEW IT!!
にぱーっ
How about you let me make a sketch?
Of your penis...

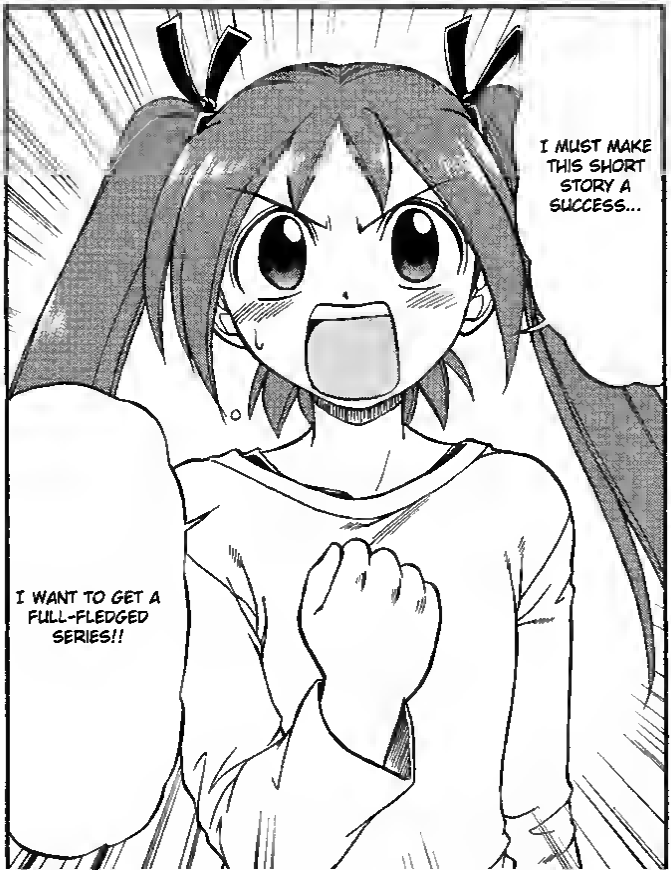
SO I DON'T HAVE ANY IDEA NOW I SHOULD DRAW IT...
ONEE-CHAN'S NEVER SEEN ANYTHING LIKE THAT BEFORE...
.....
もじ
もじ
Virgin
WHO IN THE WORLD WOULD LET THEIR FAMILY DRAW SOMETHING LIKE THAT!?
DON'T BE RIDICULOUS, NEE-CHAN!!
WHAT? BUT...
WHY WOULD I SAY OKAY TO THAT!?

How naive, Ryou-chan!!
HUH?
THEY'LL JUST CENSOR THEM ANYWAY, SO IT DOESN'T MATTER IF YOU CAN'T DRAW THEM.
B-BUT... EVEN IF YOU DID DRAW THEM CORRECTLY...
YOUR DRAWINGS ARE GOING TO BE IN A YOUNG MEN'S MAGAZINE, RIGHT?
NO.
THAT'S HOW IT IS, SO SHOW IT TO ME
That's how it is in the word of ero-manga!!
Right, Connon-Sensei!?
Even though I know they are gonna censor them...
There is a difference between drawing and not drawing a submitted work!!
I THOUGHT YOU DIDN'T EVEN WANT TO DRAW ERO-MANGA...
GOODLUCK
I-IF THAT'S THE CASE, WE JUST NEED TO CHECK OUT A SITE FROM OVERSEAS, RIGHT!?
IF WE JUST POKE AROUND, WE'LL FIND A LOT OF THAT STUFF...
カチャ
Please, Ryou-chan!
All of the adult videos and porn magazines are censored, so they're no help!!


I'M BEGGING YOU, RYOU-CHAN...
A
A VIRUS
MY COMPUTER HAS A VIRUS?
おおおお

ガーン
WHAT!?
WHEN I WAS SEARCHING EARLIER, THAT SCREEN CAME UP.
IT HASN'T DONE ANYTHING SINCE THEN...

W-
WHAT THE?


I MUST MAKE THIS SHORT STORY A SUCCESS...
I WANT TO GET A FULL-FLEDGED SERIES!!

I CAN'T AFFORD TO LOSE NOW...

If you get this HEAVEN LEVEL reference... you should be ashamed of yourself

I CAN'T DO IT!! GOTTA DRAW THE LINE... AS A HUMAN!!
AAAAH!! WHAT IN THE WORLD SHOULD I DO?
オオオオオ
HEAVEN LEVEL!
I'M CERTAIN MY BLACK ROCK SHOOTER WILL...
はは
WAIT... IT'S STILL NO GOOD!
IF I WHIP IT OUT IN FRONT OF NEE-CHAN...

©杉谷公徳

A FIGURE.
はっ

WHAT ARE YOU GOING TO DO WITH THAT?
MAKE SOME-THING, OF COURSE!

AH! HERE IT IS! HERE IT IS!
T-THAT'S IT!!
IF I REMEMBER RIGHT, THE CLAY I USED FOR ART CLASS THE OTHER DAY IS...
ガサゴソ
?

.....

SO YOU JUST LEAVE IT TO ME!!
WHAT? IT'LL BE FINE!!
I'VE GOT THE MODEL FOR IT RIGHT HERE...

IF I MAKE ONE THAT LOOKS JUST LIKE THE REAL THING, YOU CAN JUST USE THAT AS REFERENCE!!
HUH? B-BUT...

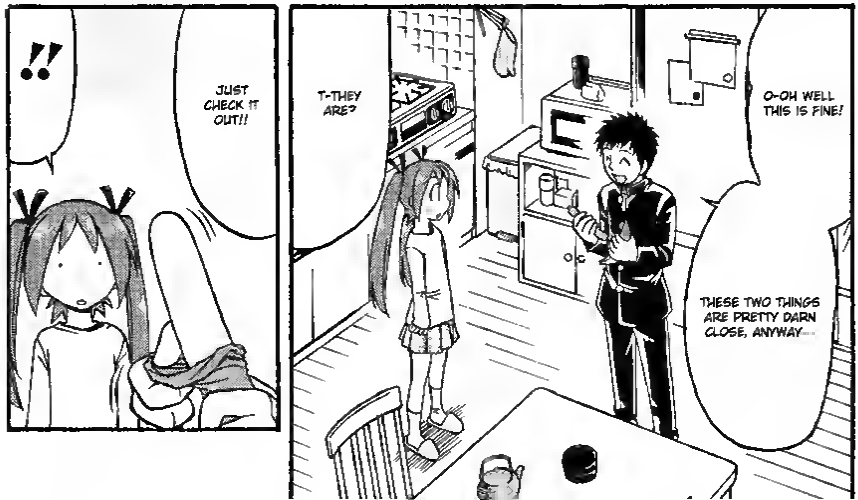
HEH HEH HEH I GUESS SO...
WELL I HAVE WON AWARDS FOR MY CLAY WORKMANSHIP BEFORE...
自主規制
It looks so real!!
It's just like a sculpture!!
Wah!!
TWO HOURS LATER...
!!
With this, I can go ahead and get back to drawing!!
Onee-chan's SOOO happy!
AH, NO... IT'S NO PROBL-
Thank you, Kyou-chan♡
Hmm...
OF ME MADE USING MY PENIS AS A REFERENCE...
WAIT, NO SHE ISN'T!! THAT'S JUST CLAY!! IT'S JUST A CLAY STATUE!!
NEE-CHAN'S NUZZLING UP AGAINST IT?
M-MY... THING...

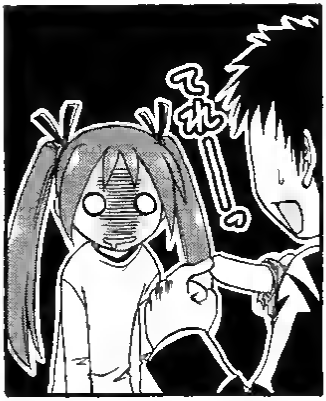
U-UH... I GUESS...
NO MATTER HOW STIFF YOU GOT, IT WOULDN'T GET THIS HARD, WOULD IT?
カン
カン
D-Don't beat it like that.
HUH?
I DUNNO...
ISN'T THIS THING A LITTLE TOO HARD?
G-OKAY! I GOT IT! JUST CALM DOWN!!
Ah, it's no use! I'm not forming an image in my mind!!
At this rate, it's over! Over!!
Hrnnng
THEY ARE SUPPOSED TO BE FLEXIBLE!!
D-DAMN IT!! HARDENING IT SO MUCH WAS A BAD IDEA, HUH
AH!
W-WHAT WAS THAT?
GRUUUUUUMBLE

THAT'S NO GOOD!! YOU'VE GOT TO EAT PROPERLY!
AAAH... NOW THAT I REMEMBERED, I GOT ALL DIZZY...
COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T EATEN
T-THREE DAYS!?
FOR ABOUT THREE DAYS...
!!
YOU GOT SO WRAPPED UP IN YOUR MANGA THAT YOU DIDN'T EVEN EAT, HUH...
I GUESS I'LL HAVE TO MAKE YOU SOMETHING...
OKAY... SORRY, RYOU-CHAN.
HUH?
NEE-CHAN, COME WITH ME TO THE KITCHEN!!
?
THAT'S IT!!
THAT'LL WORK!!

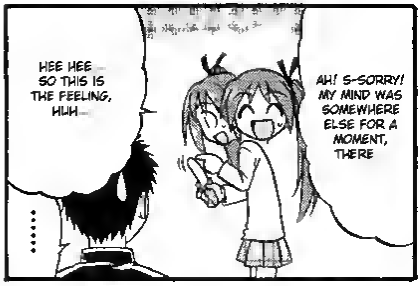
F-
FOOD?
WE CAN JUST LOOK FOR SOME FOOD THAT FEELS SIMILAR!!
IT'S THE FOOD!! FOOD!!

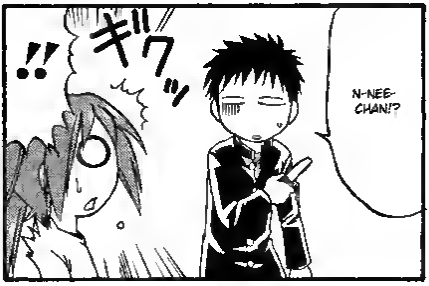
S-SORRY ABOUT THAT...
THINGS HAVE BEEN SO HECTIC AROUND HERE LATELY THAT I HAVEN'T BEEN ABLE TO GO TO THE STORE...
WELL... ALL THAT WE HAVE IN THE FRIDGE...
ARE ONE SAUSAGE AND ONE BANANA.


!!
JUST CHECK IT OUT!!
T-THEY ARE?
O-OH WELL THIS IS FINE!
THESE TWO THINGS ARE PRETTY DARN CLOSE, ANYWAY...


てれ〜っ

はは
THE FLEXIBILITY OF THIS FISH MEAT SAUSAGE IS JUST LIKE THE REAL THING!
プルン
プルン
IT'S PERFECT TO SERVE AS YOUR REFERENCE


HEE HEE SO THIS IS THE FEELING, HUH...
AH! S-SORRY! MY MIND WAS SOMEWHERE ELSE FOR A MOMENT, THERE

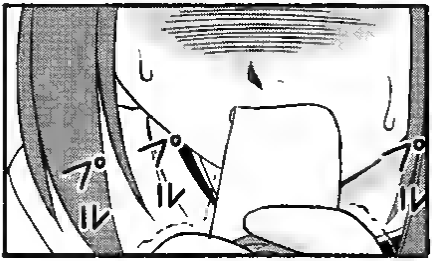

N-NEE-CHAN!?
ギクッ
!!

OH, NO!
ぷに
ぷにぷに
ぐぐぐ
WATCHING HER IS MAKING THE LOWER HALF OF MY BODY START TO GET INTO GEAR.

ぷにぷにぷにぷにぷにぷに

かぽっ
!!

I NEED TO SEE HOW IT FEELS TO HOLD ONE IN YOUR MOUTH, FOR THE STORY...
SO...

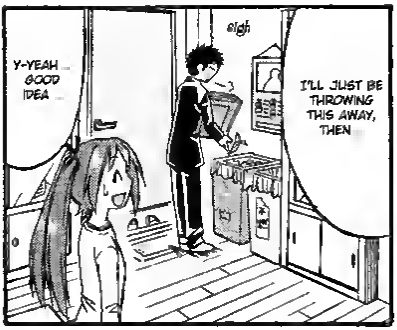

プル
プル
プル

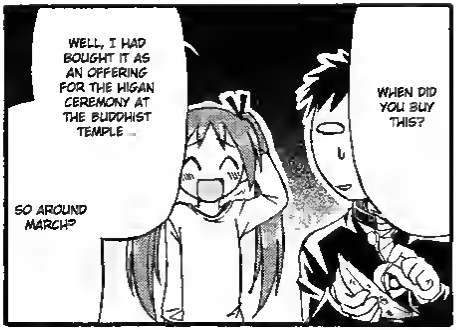
ONEE-CHAN!!
ビキビキビキ
OOOH!!

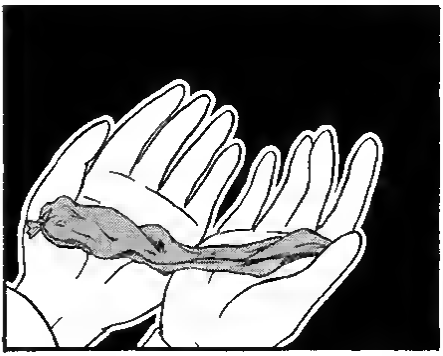
UNCUT REALLY IS THE WAY TO GO!! FOR FISH SAUSAGE!
AHH... THAT WAS SO GOOD!
もぐ
もぐ
もぐ

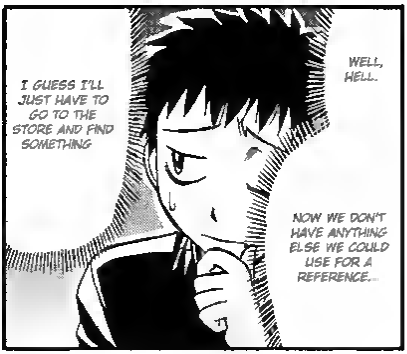
!!
びくっ
カ
カ
カ
MHA!!
カ

WHY ARE YOU WALKING ALL PIGEON-TOED LIKE THAT, RYOU-CHAN? IS THERE SOMETHING WRONG?
AH, WELL... HOW CAN I EXPLAIN IT...
LET'S JUST SAY I RECEIVED A SHOCK THAT ONLY OTHER MEN WOULD POSSIBLY UNDERSTAND...
ガク
ガクガク
BUT FORGET ABOUT THAT!! WHAT THE HECK DID YOU DO THAT FOR, NEE-CHAN!?
AHHH... WELL, BECAUSE THAT WAS MY FAVORITE FOOD...
WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT YOUR MANGA!?
YOU WEREN'T SUPPOSED TO EAT THAT!!
gasp
GEEZ...
DON'T WORRY! WE STILL HAVE THE BANANA!
.....
ぐちゃっ
.....


sigh
I'LL JUST BE THROWING THIS AWAY, THEN...
Y-YEAH... GOOD IDEA...


WHEN DID YOU BUY THIS?
WELL, I HAD BOUGHT IT AS AN OFFERING FOR THE HIGAN CEREMONY AT THE BUDDHIST TEMPLE...
SO AROUND MARCH?




WELL, WELL..
I GUESS I'LL JUST HAVE TO GO TO THE STORE AND FIND SOMETHING
NOW WE DON'T HAVE ANYTHING ELSE WE COULD USE FOR A REFERENCE...

?
I'M SORRY, RYOU-CHAN...

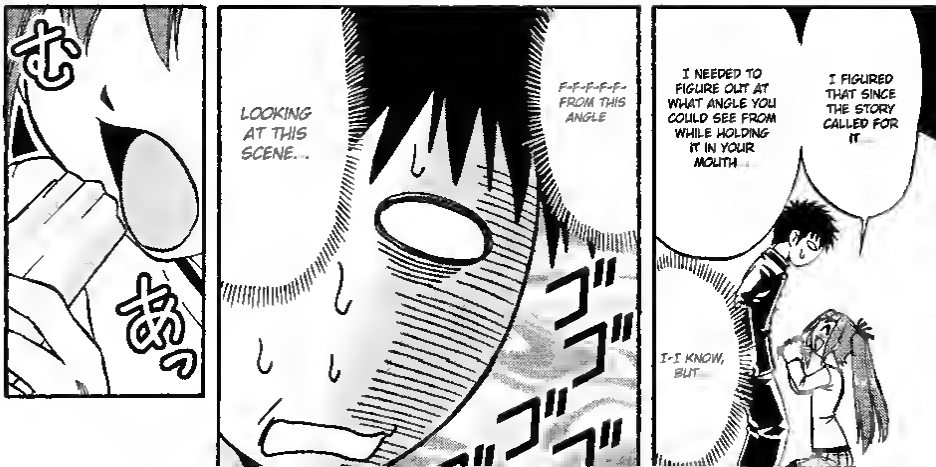
.....

I REALLY DESPISE MYSELF...
AND JUST WHEN YOU'D COME UP WITH A NICE IDEA TO HELP ME OUT WITH MY MANGA, TOO...
EVEN IF IT WAS MY FAVORITE DISH, TO JUST EAT IT UP LIKE THAT...
I EVEN PROMISED MAMA AND PAPA...
AND BE ABLE TO MAKE YOU HAPPY
I THOUGHT THAT IF I COULD BE A FAMOUS MANGAKA...
I COULD MAKE LOTS OF MONEY...
?
NEE-CHAN...

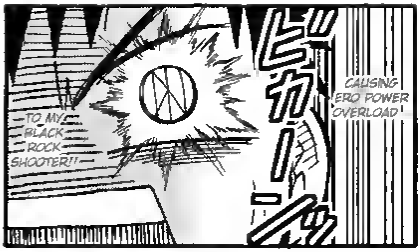
I WOULD DO ANYTHING, NO MATTER WHAT!
IF IT COULD HELP NEE-CHAN TO BECOME A FINE MANGAKA...
AND IF IT COULD MAKE HER HAPPY...
I MADE A PROMISE TO OUR PARENTS IN HEAVEN MYSELF...
YOU KNOW
RYOU-CHAN...
RYO-
EHHH!? NO WAY!!
WELL, THAT'S WHAT I SAID, BUT HAVING A SKETCH DONE OF MY LITTLE MAN IS STILL NO GOOD
OUR NEIGHBOR BROUGHT OVER SOME ODEN TO SHARE WITH US
?
THAT'S RIGHT! ABOUT DINNER...
AH!!
WHY DON'T WE HEAD ON DOWN TO THE CONVENIENCE STORE AND PICK UP ANOTHER SAUSAGE, AND WE CAN GRAB SOME DINNER WHILE WE'RE THERE, TOO...

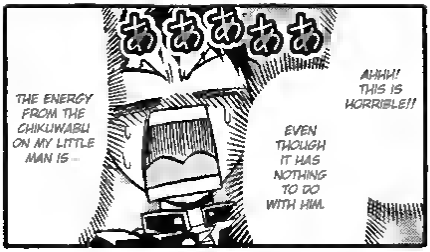
!!
NEE-CHAN!! THIS IS IT!!
?
THIS CHIKUWABU!
THE FLEX-IBILITY OF THIS THING IS DARN CLOSE!!
EHH!? REALLY!?
HUH?
THAT'S RIGHT...
IF I NEED TO LEARN HOW TO DO THIS... I SHOULD DO SOMETHING LIKE THIS...
AH!!
MAN, WHO COULD HAVE KNOWN WE HAD SOMETHING SO CLOSE TO THE REAL THING ON HAND...
THAT'S RIGHT! THAT'S THE FEELING RIGHT THERE!!
HUH... THE OUTSIDE IS SOFT, BUT THE INSIDE HAS A FIRM FEELING...

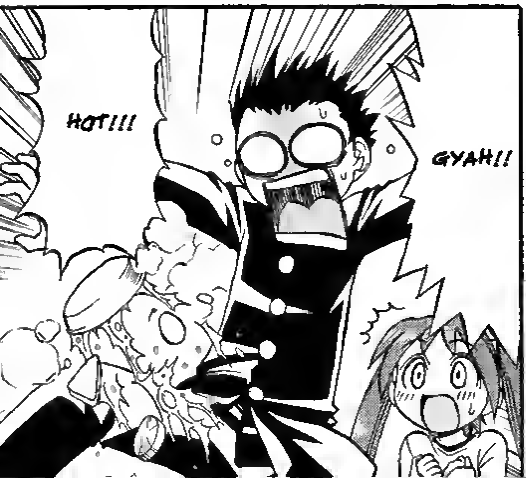
ゴオ
.....
WH-WH-WH-WH-WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
IT'S FINE, JUST DON'T MOVE!!

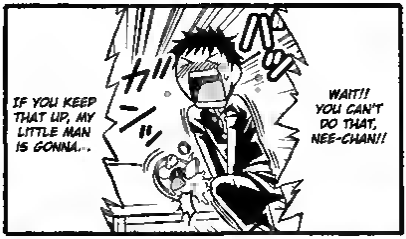

む
あっ
LOOKING AT THIS SCENE...
F-F-F-F-F-FROM THIS ANGLE
ゴゴゴゴゴ
I FIGURED THAT SINCE THE STORY CALLED FOR IT...
I NEEDED TO FIGURE OUT AT WHAT ANGLE YOU COULD SEE FROM WHILE HOLDING IT IN YOUR MOUTH...
I-I KNOW, BUT...

THE PERFECT ADULT VIDEO!!
IT'S JUST LIKE...
かぽっ


ビカーッ
CAUSING ERO POWER OVERLOAD!
TO MY BLACK ROCK SHOOTER!!


あああああ
THE ENERGY FROM THE CHIKUWABU ON MY LITTLE MAN IS—
AHHH! THIS IS HORRIBLE!!
EVEN THOUGH IT HAS NOTHING TO DO WITH HIM.

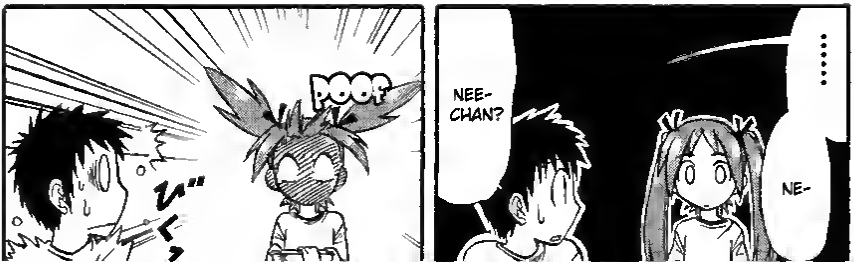

HOT!!!
GYAH!!


IF YOU KEEP THAT UP, MY LITTLE MAN IS GONNA...
WAIT!! YOU CAN'T DO THAT, NEE-CHAN!!

ばしゃ

aww aww aww aww aww aww!!
ARE YOU OKAY!? YOU NEED TO HURRY UP AND TAKE THOSE PANTS OFF!!
NEE-CHAN, GET ME SOME WATER!!
ドタバタ
PHEW...
しぃ
THIS HAS HELPED SOMEWHAT...
HM?
.....
ドロ
ぶほっ
びた びた
白主想
!!

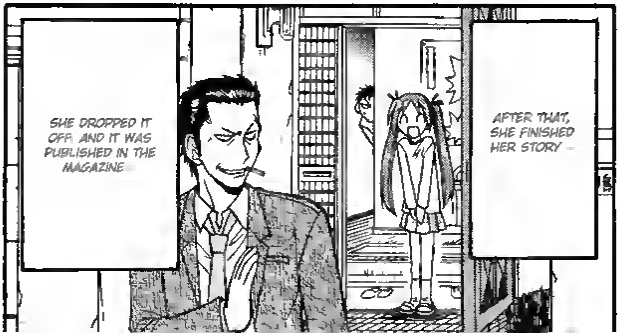
SOR-
SORRY,
NEE-
CHAN!!
UWAAAH!!


POOF
NEE-
CHAN?
NE-

ガシャアアアッ
EHH!?

わあああああ
CAUSED MY PURE OLDER SISTER TO COLLAPSE, RIGHT THEN AND THERE...
THE IMPACT OF HER FIRST SIGHT OF A HEAVEN-LEVEL BLACK ROCK SHOOTER...
SNAP OUT OF IT, NEE-CHAN!
NEE-CHAN!? ARE YOU OKAY!?

WHAT!?


SHE DROPPED IT OFF, AND IT WAS PUBLISHED IN THE MAGAZINE...
AFTER THAT, SHE FINISHED HER STORY...

THAT'S AWESOME!! THAT'S THE FIRST TIME YOU GOT SELECTED, AIN'T IT!?
GOOD FOR YOU, NEE-CHAN!!
TEE HEE HEE
YEP!
THAT STORY WAS SELECTED TO BE IN THE TOP THREE?
NEE-CHAN..
IT WAS ALL THANKS TO YOU THIS TIME, TOO!
THANK YOU, RYOU-CHAN!
DON'T KNOW, DON'T CARE!
HEY, HAS THAT MAGAZINE COME IN ALREADY?
NOW, THEN TIME TO WORK!
IT SEEMS LIKE I DIDN'T GET TO READ THAT STORY THIS TIME
HUH? THAT REMINDS ME...
FOR SOME REASON, THAT WAS THE ONLY STORY SHE WOULDN'T SHOW TO RYOUTA
あはは
GOTTA WORK HAD ON THE STORYBOARD THIS TIME, TOO!
あねコミ おわり

MORALLY BANKRUPT TRANSLATIONS PRESENTS

ANE-COMI

BY INOUE KAZUROU

OKAY, THIS TOOK FOREVER... THE TRANSLATION CHECKER HAS BEEN OUT ON AN EXTENDED HOLIDAY, AND THERE WAS SOMETHING THAT I WANTED HIS ADVICE ON... WHEN HE GOT AROUND TO LOOKING AT IT, HE DIDN'T REALLY HAVE ANYTHING FURTHER TO ADD, SO I JUST REWROTE THAT PART A BIT... ;)

REFERENCES IN THIS:
HEAVEN LEVEL - THIS IS FROM AN OTOME GAME CALED "DUEL LOVE: KOISURU OTOME WA SHOURI NO MEGAMI"
BLACK ROCK SHOOTER - THIS WAS A HATSUNE MIKU SONG/VIDEO, AND NOW IT'S GONNA BE AN ANIME...

WE'RE STILL LOOKING FOR A TRANSLATOR OR TWO FOR SOME OTHER MANGA PROJECTS THAT WE'D LIKE TO GET GOING, BUT THE LIST IS SO HORRIBLY OUTDATED, THAT I JUST DECIDED TO GET RID OF IT UNTIL I CAN PUT SOME NEW SHIT HERE

IF YOU TRANSLATE SOMETHING COOL, PLEASE SEE US AT

HTTP://WWW.MBTRANSLATIONS.INFO/
#MBT@IRC.RIZON.NET

TRANSLATION: KUROPON

TRANSLATION CHECKING: SUSPIRIA

EDITING: KUROPON

QUALITY CHECKING: JIJI